Vita de ploania y de paisc

"I te cherdi con to ennom" dij le Signur.

La ploania tol sö con ligreza te söa comunité **Elisabeth Peslalz** (Matlogn) y ti fej les mius aodanzes ai geniturs David y Judit: Idio, la Oma dal Ci y la Santa Patrona acompagneii Osta möta con söa benedisciun y proteziun.

- **Ciasa de Palsa:** por la santa messa dla sabeda ales 15:30, por i berbesc y les medes y por düc chi co ó tó pert, él les ploanies dla valada co dá sostegn da lí y cianté. En **sabeda ai 28 de forá** sarál la ploania d'La Pli co sorantól cösc sorvisc.
- **Pissies sö Oies:** i recordun che **vigne vendres de Carsema** él a Oies la poscibilité da se confessé, danmisdé dales 9:30 ales 11:00 y domisdé dales 15:30 ales 16:00 y dales 17:00 ales 18:00. Iolan a Pater Shenoy y Pater Ashoka co se met a desposiziun.
- **Le KVW d'La Pli** organiseia endô en curs de **„Balé tal certl y line dance"** con Giovanna Moling. Al met man ai en dedemesaledema ai 4 de merz, ales15:00 te palestra d'La Pli y vá spo ennant por 10 iadi. Le cost é de 90 € (80 € por i scric ete). Enformaziuns y prenotaziuns pa Barbara al numer 347 9941857.

1 Enformaziuns y termins

Preparaziun al Bato: la Uniun dles Eres Catoliches de nosc decanat invieia düc i geniturs co á n picio möt o na picia möta da bacé, pers che aspeta, toc y totes ala preparaziun dal Bato la sabeda ai 7 de merz dales 15:00 a les 17:00 a Badia, local dai ministronc. Deboriada orunse aprofondí l'emportanza de cösc sacramont, presenté le ritus y splighé i simboi dal Bato. Preibel se prenoté al ☎ 334 3200396.

„Ester geniturs – löm y ombria; ensciö desch'i sun, vára bun y canche i mo stonti, mo chiri aiüt." Cösc é le slogan dal sorvisc de Sostën bunorí por families. Al é n sorvisc por düc i geniturs co ven docá, geniturs susc y families con mituns danter 0 y 3 agn, co è te situaziuns de desfida. Nüsc esperc dal ciamp sanitar y sozial dá consëis aladô dles ieranzes y ciafa deboriada soluziuns adeguades. Le sorvisc é debann, confidenzial y volontar. Por plü enformaziuns podëise se lascé aldi pa cösc contat: ☎ 333 6203945, e-mail: *fruehe.hilfen@bzgpust.it* - Le sorvisc se encuntará tla alzada a tera dal raiun sozio-sanitar Val Badia cöstes dates: 23.02.2026; 23.03.2026; 20.04.2026.

Sen él atló le tomp dla grazia; sen él atló le de dla salveza.
2 Corinc 6, 2

Döt le bun a: Lois Trebo, *Al Plan* * 22.02.1935
Vesco Ivo Muser * 22.02.1962
Angelica Maria Kastlunger Giovanelli, *Sterzing* * 26.02.1941
y a düc chi co á santennom y complesc i agn cöst'edema

Impressum: Ploania d'La Pli; redaziun Franz Rigo, Roman Frontull
Comunicaziuns: **cina le dedemesaledema** sera a Franz Rigo, ☎ 347 2310129 o ✉ ploania@gmx.net
Download plata: **www.unitepastorala.org**

UNITÉ PASTORALA

Plata dla Ploania
La Pli de Mareo
Santa Maria dal Bun Consei

Ploan: **Signor Klaus Sottsas** ✉ **klsottsas@rolmail.net**
Calogna Al Plan: ☎ **0474 501006**
Radio de Ploania: **93,00 MhZ**

VAL BADIA
www.unitepastorala.org

Ann **A** | **22.02.2026 - Pröma domegna de Carsema** | **n. 13**

N meterman nö

📖 **Gen 2, 7–9; 3, 1–7 | Rom 5, 12–19 | Mt 4, 1–11**

Le tomp de Carsema nes envieia a ponsé do, ci co nes á y nes porta entres ciamó al mal y olache i an da cherí nosta salveza. Les döes letöres nes recorda che le picé dla dejobenza al comandamont de Dio o l'orei ester desco Chel Bel Dio, é la raisc de döt le mal. La salveza dal mal y dal picé nes é gnüda scincada tres l'obedienza dal secundo Ádam co é nosc Signur Gejú Crist (1ª y 2ª letöra). Con l'aiüt de chel co é, desco porsona umana, enstes gnü tonté (vangelo) sarunse ince nos bogn da ti ester ala tontaziun te dötes söes formes y da fá l'esperionza dla liberté nea. *da "Bibia di Sandís"*

Dal Vangelo do San Mateo:

Te chel tomp [1]é Gejú gnü condüt dal Spirit tal desert, por gní mené tla tontaziun dal malan. [2]Do ch'al â albü jiné caranta dis y caranta nets ál ciafé fan. [3]Spo ti él jü pormez le tontadú y ti á dit: Sce t'es le Fi de Dio, spo comana ch'al vegnes pan fora de cöstes peres. [4]Mo el á respognü: Tla Scritöra vegnel dit: Le chesćian ne vir nia ma de pan, mo de vigne parora co ven dala bocia de Dio. [5]Spo l'á le malan tut con el tla Ciüté Santa y l'á motü sö ensom le templ [6]y ti á dit: Sce t'es le Fi de Dio, sciürete jö, ciodich'al stá scrit tla Scritöra: Al comana sü angeli de te porté sön söes mans, che to pe ne ciumpedes nia te na pera. [7]Gejú ti á respognü: Tla Scritöra stál ince: Te ne desses nia meter ala proa le Signur, to Dio. [8]Endô l'á le malan tut con el y l'á condüt sön na munt der alta; al ti á mostré i regns dal monn te söa gloria [9]y ti á dit: Döt cösc ôi te dé, sce te te petes ia por tera y m'adoreies. [10]Sön chera ti á Gejú dit: Vátan, sátana! Ciodiche tla Scritöra stál: Ma le Signur, to Dio, desste adoré y el su desste sorví. [11]Sön chera l'á le malan lascé, y al é gnü angeli y l'á sorví.

Vátan, sátana!
Mt 4, 11

📖 *Letöres dla Secunda domegna de Carsema:*
Gen 12, 1–4a | 2 Tim 1, 8b–10 | Mt 17, 1–9

Edema liturgica dai 22.02. ai 01.03.2026

DOM 22.	**Pröma domegna de Carsema | domegna dla dlijia te ciasa** ***i recordun i tomés y pordüs te vera*** *| Catedra de San Pire, Margareta da Cortona*
08:15	**gran messa** por döta la ploania y por düc i tomés y pordüs te vera **s.m.** por †† Teresa y Pire Konrater, Biei ***oferta por la ploania*** **s.m.** por †† Nese y Sr. Arcangela Comploi, dal Möra
→	**comemoraziun dai tomés dan capela de cortina**
10:00	*gran messa a Al Plan*
11:30	**funziun dal Bato de Elisabeth Peslalz**
→ **19:00**	**les ciampanes sona ete la Carsema y envieia al'oraziun te ciasa**
Lön 23.	*Policarp, Otto, Romana*
19:00	**s.m.** por †† Clara y Berta Comploi, dal Möra **s.m.** por † Peterle Pedevilla, Al Plan **s.m.** por les Püres Armes
Ded 24.	***festa de San Matia apostul****, Ida*
07:30	*s.m. a Antermeia*
Dem 25.	*Walburga, Adeltrud*
Jöb 26.	*Ulrich, Metilde*
07:30	*s.m. a Rina*
→ **19:00**	**oraziun da Taizé**
Ven 27.	*Gregor von Narek, Iulian, Gabriel*
→ *15:00*	*a Al Plan* ***s.m. con funziun dal Ere Sant***
→ **18:00**	**Les Staziuns con nüsc ministronc**
Sab 28.	*Sabeda de Santa Maria | Roman, Silvana, Oswald, Antonia*
07:30	**s.m.** en onú de Santa Maria **s.m.** por † Maria Maneschg ved. Frontull, dal Casun **s.m.** por † Pepi Erardi, Marô
18:00	*s.m. prefestia a Al Plan*
DOM 01.	**Secunda domegna de Carsema** *Albin, Davide*
08:15	**gran messa** por döta la ploania ***oferta por la ploania*** **s.m.** por † Jep Ellecosta, Stifler (KVW) **s.m.** por †† Vitoria, Otto y Metilde Ellecosta, Stifler **s.m.** por † Heinrich Erlacher y †† de Tomele
10:00	*gran messa a Al Plan*

ampola:	por les fam. Rovara, Plans

ministronc:	• **lönesc y sabeda**: Annika y Maria B. • ***domegna:*** *Jan y Anna F., Sara T. y Elisabeth*

Trapoles dal malan *(Mt 4, 1–11)*

I ponsi do

Gejú met man söa misciun con na batalia particolara cuntra le malan co le tormentará ince te d'atri momonc de söa vita. Por la davagné virel 40 dis tal desert, ma con Chel Bel Dio y con söa Parora. La Carsema se dá la poscibilité da avei en cör nö y da sciüré demez les cosses co n'é nia, por emparé a conesce danö la beleza da ester amisc de Gejú.

I preii ensciö

Gejú, le malan te ven do y te porseghiteia entres endô con söes tontaziuns. Al ne te lascia degüna pêsc y é atló canche te t'al aspetes le manco. Sperâl mo fosc da la davagné? Bonamonter ben, sce söa ensistonza te met tan ala proa, caro Gejú.
T'âs fan y sei y t'ês stanch da odei ma saurun y peres encer te ia, y el te pita döt y atira: düc i regns de cösc monn por en picio segno d'„amicizia". Dái, Gejú, t'es tan sterch! Sce iu foss sté empede te, i ess sogü dé do.
Nos dun tan gonot do y fajun ci co vá saorí, empede se dé da fá por ci co cunta veramonter tla vita. I sun gonot tan comoc y superfiziai, empede meter en pratica töa Parora. I ne ierun nia da ester tan stersc desco tö, mo i te periun che te se dái l'orenté da damané almanco to aiüt canche le malan se fej pormez, s'engiana y dij: "Sce t'es fi de Dio… sieste mio amí". Co pón po ma tomé te na te trapola?

I comandamonc cuntés ai mituns (6)

4° comandamont: Te dess onoré le pere y la oma

De bogn geniturs fistidieia por sü mituns, ch'ai ai en tet sora le ce, val' da mangé te taí, guant de se iestí y patüc da fá la bleita. Ai deida sü mituns, ciara lapró y i consoleia.
Mo i geniturs educheia ince. Ai ne conzeda nia döt ci che sü mituns ó y ai tol dezijiuns che i mituns ne capesc val' iade nia.
Na familia funzioneia, sce vignönn fej val' por i atri, sce an se deida ön l'ater. I geniturs fistidieia por i mituns – y ince i mituns pó sorantó de pici laurs: meter sön mesa, romené fora la mascin da laé jö, prodei i tiers de ciasa, jí a jüté la condl dal ciomont, ciücé sö le stöp, daidé cujiné.

Nos sun na familia
Na familia vir en pesc, sce düc porta stima y respet: Al n'é degügn co ne sá da fá nia y degügn co sá da fá döt. Vignönn dess avei comprenjiun y fá söa pert, por che ara ti vai bun a düc. Sce düc te familia tin adöm, geniturs y mituns, spo fajunse na vita co ti plej a Chelbeldio y co se fej bun a nos.

Bibia por mituns

domegna	*letöra*		*Bibia por mituns*
01.03.	1. letöra vangelo	*Génesi 12, 1–4a* *Mateo 17, 1–9*	Ábram y Sara, pl. 25 Sön la munt, pl. 230